EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 16.12.2008
KOM(2008) 858 galutinis

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinojo partnerystės susitarimo pasirašymo ir laikino taikymo

(pateikta Komisijos)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

Pridedamas pasiūlymas – tai Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno (Afrikos, Karibų baseino ir Ramiojo vandenyno (toliau – AKR)) valstybių laikinojo partnerystės susitarimo pasirašymo ir laikino taikymo teisinė priemonė.

Tarybos sprendimo dėl laikinojo partnerystės susitarimo pasirašymo ir laikino taikymo pasiūlymas.

Kaip paskelbta 2007 m. spalio 23 d. komunikate Tarybai ir Europos Parlamentui, dėl laikinojo parnerystės susitarimo derėtasi siekiant, kad šių šalių ir Bendrijos prekyba nenutrūktų nustojus galioti 2007 m. gruodžio 31 d. Kotonu susitarimo V priede nustatytam prekybos režimui ir Pasaulio prekybos organizacijos (toliau – PPO) nuo šio prekybos režimo nukrypti leidžiančiai nuostatai. 2007 m. lapkričio 23 d. buvo baigtos šios derybos, kurių rezultatas – laikinasis partnerystės susitarimas su Fidžio Salų Respublika ir Papua Naująja Gvinėja.

Dėl to susitarimą pasirašiusios Ramiojo vandenyno valstybės (Fidžis ir Papua Naujoji Gvinėja) buvo įtrauktos į 2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos priimto reglamento[1] dėl ekonominės partnerystės susitarimo (toliau – EPS) ir patekimo į rinką 1 priedo sąrašą, kuriame išvardytos šalys, nuo 2008 m. sausio 1 d. pasinaudojusios Bendrijos pasiūlymu dėl patekimo į rinką pagal ekonominės partnerystės susitarimus. Šios valstybės į sąrašą bus įtrauktos visam laikui, kai visos Susitarimo šalys ratifikuos laikinąjį partnerystės susitarimą. Taip bus užtikrintas bendras suderintas prekybos režimas su ES – Susitarimą pasirašiusioms Ramiojo vandenyno valstybėms bus suteikta geresnė galimybė patekti į rinką.

Laikinasis partnerystės susitarimas yra EPS pagrindas ir apima visas priemones, reikalingas laisvajai prekybos zonai, atitinkančiai 1994 m. GATT XXIV straipsnio[2] nuostatas, įsteigti, įskaitant nuostatas dėl muitų režimo ir prekybos lengvinimo, techninių prekybos kliūčių, sanitarinių ir fitosanitarinių priemonių bei ginčų sprendimo.

Laikinajame partnerystės susitarime vystomojo bendradarbiavimo ir institucinės nuostatos yra labai ribotos, o svarbiausias dėmesys skiriamas tik prekybai prekėmis. Laikinajame partnerystės susitarime numatyta peržiūros sąlyga tęsti derybas dėl išsamaus EPS, kuris apims kitas sritis: pvz., vystomąjį bendradarbiavimą, paslaugas, žuvininkystę, žemės ūkį, prekybos taisykles ir kt.

Toliau vyksta derybos dėl išsamaus EPS nuosekliai laikantis 2002 m. birželio 12 d. Tarybos priimtų nurodymų dėl ekonominės partnerystės susitarimų su AKR valstybėmis.

Iki laikinasis partnerystės susitarimas įsigalios, jį numatyta taikyti laikinai. Komisija nusprendė, kad derybų rezultatai priimtini bei atitinka Tarybos derybų nurodymus, ir prašo Tarybos:

– suteikti įgaliojimą Europos bendrijos vardu pasirašyti laikinąjį partnerystės susitarimą;

– patvirtinti, kad laikinasis partnerystės susitarimas būtų laikinai taikomas.

---

[1] Tarybos reglamentas 1528/2007.

[2] Bendrasis susitarimas dėl muitų tarifų ir prekybos (1994 m.).

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinojo partnerystės susitarimo pasirašymo ir laikino taikymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 133 straipsnį kartu su 300 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos pirmu sakiniu,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą[3],

kadangi:

(1) 2002 m. birželio 12 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su AKR valstybėmis dėl ekonominės partnerystės susitarimų.

(2) 2007 m. lapkričio 23 d. buvo baigtos derybos dėl laikinojo partnerystės susitarimo, kuriuo nustatomas ekonominės partnerystės susitarimo pagrindas (toliau – laikinasis EPS) su Papua Naująja Gvinėja ir Fidžio Salų Respublika.

(3) Laikinojo EPS 76 straipsnio 3 dalyje numatyta iki įsigaliojimo jį taikyti laikinai.

(4) Laikinasis EPS turėtų būti pasirašytas Bendrijos vardu ir laikinai taikomas su sąlyga, kad vėliau jis bus sudarytas,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Bendrijos vardu patvirtinamas Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinosios partnerystės susitarimo pasirašymas su sąlyga, kad bus priimtas Tarybos sprendimas dėl minėto laikinojo EPS susitarimo sudarymo.

Laikinojo EPS tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas skirti asmenį (-is), kuris (-ie) bus įgaliotas (-i) Europos bendrijos vardu pasirašyti laikinąjį EPS, su sąlyga, kad jis bus sudarytas.

---

[3] OL C […], […], p. […].

3 straipsnis

Laikinasis EPS taikomas laikinai, kaip nustatyta Susitarimo 76 straipsnio 3 dalyje, kol bus baigtos jo sudarymo procedūros. Komisija paskelbs pranešimą, kuriame bus pateikta informacija apie laikino taikymo pradžios datą.

Priimta Briuselyje […]

Tarybos vardu
Pirmininkas
[…]

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO, KURIO POVEIKIS BIUDŽETUI YRA IŠIMTINAI SUSIJĘS SU PAJAMOMIS, PAŽYMA

1. PASIŪLYMO PAVADINIMAS:

TARYBOS SPRENDIMAS dėl Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinojo partnerystės susitarimo pasirašymo ir laikino taikymo

2. BIUDŽETO EILUTĖS:

Skyrius ir straipsnis: 12/120

Atitinkamais metais biudžete numatyta suma: **16 431 900 000 (2008 m. biudžetas)**

3. FINANSINIS POVEIKIS

☑ Pasiūlymas neturi finansinio poveikio.

☐ Pasiūlymas neturi finansinio poveikio išlaidoms, bet turi tokį finansinį poveikį pajamoms:

4. KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONĖS

Siekdama apsaugoti finansinius Bendrijos interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų, Komisija gali atlikti patikrinimus vietoje ir tyrimus pagal Ramiojo vandenyno valstybių ir Europos bendrijos laikinojo partnerystės susitarimo 17 straipsnio nuostatas. Prireikus tyrimus atlieka Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF); tokie tyrimai reglamentuojami Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1073/1999. Komisijos tarnybos reguliariai tikrins dokumentus ir vykdys tikrinimus vietoje.

5. KITOS PASTABOS

Priėmus Tarybos reglamentą 1528/2007 buvo panaikinti visi likę muitai, taikomi produktams, kilusiems iš AKR regionų ar valstybių, baigusių derybas dėl ekonominės partnerystės susitarimo ar susitarimų dėl PPO reikalavimus atitinkančios prekybos tvarkos. Todėl šis pasiūlymas neturi papildomo finansinio poveikio.